

2023

BODO

( Skill Enhancement Course )

Paper : BOD-SE-3014

( Translation Studies )

Full Marks : 50

Time : 2 hours

The figures in the margin indicate full marks for the questions

1. गाहायव होनाय सॉलुफोरनि फिनखी फंसे सोदोब एबा सिरिसे बाअ्राजो हो : 1×4=4
- (क) रावस्त्वायनाय (Translation)खी Jacobsonआ मोनबैसे बाहागोआव रन्दो?
- (ख) रवीन्द्रनाथ ठाकुरनि 'गीताञ्जलि' खन्थाइ बिजाबखी बर'आव सोर रावस्त्वायदोमोन?
- (ग) Reporterखी बर'आव मा बुडो?
- (घ) Essay सोदोबखी गिबिथे सोर बाहायजेन्दोमोन?

24A/105

( Turn Over )

( 2 )

2. गाहायव होनाय सॉलुफोरनि फिनखी सुंथाबै हो : 2×3=6
- (क) शांखिनाय राव (Target Language) माखी बुडो लिर।
- (ख) बर'आव रावस्त्वायना 'Sahitya Akademi' बान्था मोत्राय सानै थुनलाइगिरिनि मुं लिर।
- (ग) मोब्लिबारि बिजोनि मोत्रै बिदिन्धि हो।
3. गाहायनि सॉलुफोरनि चायखिबाया मोननेनि फिन हो : 5×2=10
- (क) Decoding आरे Recoding बुंला मा बुजियो लिर।
- (ख) फेसावदिनायनि गोनाथिनि सायाव फोरमायना लिर।
- (ग) मोगो समाज दानायव रादाब बिलाइनि बिफवनि सायाव लिर।
- (घ) रससाइ लिवायाव मा मा खोन्दो थायो फोरमायना लिर।
4. रावस्त्वायनाय (Translation) बुंला मा बुजियो? रावस्त्वायनायनि बाहागोफोरनि सोमोन्दै सावरयना लिर। 2+8=10
- एबा
- रावस्त्वायनायाव जुजाथिनाय जैनाफोरनि सोमोन्दै सावरयना लिर। 10
5. सेबखां बिजो (Print Media) माखी बुडो? सेबखां बिजोनि गेजेजो बर' रावा माबादि जौगाधार जातो हादो सावरय। 2+8=10
- एबा
- मोब्लिबारि बिजो माखी बुडो? मोब्लिबारि बिजोडा समाजाव माबादि गोहोम खोल्डैयो सावरयना लिर। 2+8=10

24A/105

( Continued )

( 3 )

6. मोगा-मोगि लानाय बुंला मा बुजियो? सासे बिजाथिया मोगा-मोगिखी माबोरो होनांगी सावरयना लिर। 2+8=10
- एबा
- 'अरनि गांख' रावस्त्वायगिरिनि सुंद' सिनायथि हो। बिथाडा 'Wings of Fire'खी बर'आव रावस्त्वायनायाव बेसेबां जाकुमार जातो हादो सावरय। 3+7=10

\*\*\*

24A-2000/105

3 (Sem-3/CBCS) BOD-SE